

SAN PASCUAL

VILLARREAL DE LOS INFANTES, 17 DE FEBRERO DE 1950



MEDALLAS DE SAN PASCUAL

PLATA *	METAL PLATEADO *	Aluminio oxidado *	ALUMINIO *
12 m/m 5 ptas.	12 m/m 2 ptas	12 m/m 0'50 ptas.	12 m/m 0'25 ptas
17 m/m 10 »	17 m/m 3 »	17 m/m 1'00 »	17 m/m 0'50 »
20 m/m 12 »	23 m/m 5 »	23 m/m 1'50 »	
Escudos 12 »	Impbles. 3 »	Escudos 2 »	23 m/m 1'00 »
Caladas 15 »			

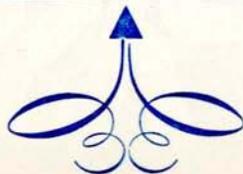
LOS PEDIDOS: A la Administración: Religiosas Clarisas

A los coleccionistas de nuestro Boletín

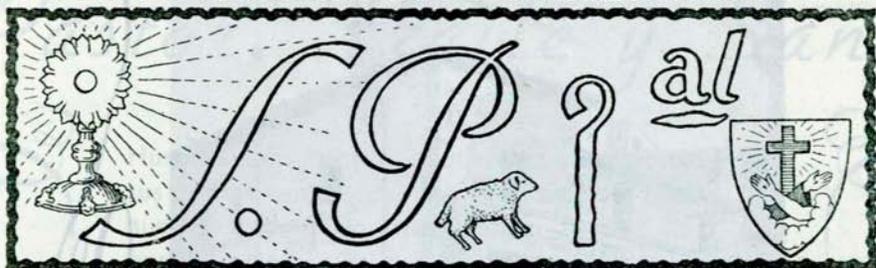
Pueden adquirir los números que les falten:

M A Y O 1949 -- 5 pesetas	OCTUBRE 1949 -- 4 pesetas
J U N I O » -- 5 »	NOVIEMBRE » -- 4 »
J U L I O » -- 4 »	DICIEMBRE » -- 4 »
A G O S T O » -- 4 »	E N E R O 1950 -- 3'50 »
S E P T I E M B R E » -- 4 »	

LOS PEDIDOS: a la Dirección PP. Franciscanos.



PRO TEMPLO VOTIVO EUCARISTICO INTERNACIONAL SAN PASCUAL
BOLETIN INFORMATIVO-VILLARREAL (CASTELLON)



SUPLEMENTO DE LA REVISTA FRANCISCANA

17 de Febrero 1950.

Editorial

La obra de San Pascual es de una transcendencia inmensamente superior a lo que muchos se imaginan. Porque, en realidad, no sólo pretendemos levantar

un templo material

que se construye con piedras y argamasa, siguiendo el rumbo de las aportaciones económicas, más o menos numerosas, sino que, y esto es lo que tiene de ideal para nosotros, al unísono, vamos erigiendo nuevos y suntuosos

templos espirituales

al Santo del Sacramento, en el fondo de las almas.

Y esta edificación espiritual va tan al compás de la obra material que, ésta, viene a ser como un simbolismo de lo que se está realizando en miles de corazones. Porque si de la fría tierra socavamos

ayer cimientos

viejos y endebles para renovarlos con nuevos y sólidos, también, en apagados corazones, plantábamos sólidos recuerdos de un pasado glorioso que hacía presagiar un entusiasmo futuro para el Santo de la Eucaristía. Y, así es:

hoy, columnas

robustas van apareciendo sobre las ruínas del antiguo templo, y, a la vez, vemos como, por todas partes, responden a nuestra llamada, y se levantan fevorosos los pueblos y las diferentes asociaciones eucarísticas en pro de nuestra cruzada. Cuando

mañana, arcos y cúpulas

coronen nuestro templo material, también, sobre los corazones de nuestros colaboradores, aparecerán los arcos de triunfo, que será el tributo de un Santo a su devoción y a sus sacrificios.

LA DIRECCIÓN.



Local social
de la
Cooperativa
Católico - Agraria
y su
Caja Rural

Villarreal

6 febrero de 1950

Revd. P. Guardián del convento de Franciscanos
Presente

Muy estimado Padre: Me apresuro a comunicarle que, en la Junta General, celebrada ayer, por esta Cooperativa y su Caja Rural, se acordó que, con cargo al «Fondo de Obras Sociales», se destinen 10.000 pesetas para las «OBRAS DEL TEMPLO DE SAN PASCUAL BAYLÓN», acuerdo que se adoptó a propuesta de la Junta Rectora y con gran satisfacción de todos los presentes. De la indicada cantidad puede V. R. disponer seguidamente.

Somos sus afectísimos ss. ss.

El Secretario,
MIGUEL CANTAVELLA

Pastor, Fraile y Santo

Humilde fué su patria, pequeña cual ninguna,
sus padres venturosos, pobres y humildes son;
humilde e ignorada tuvo, también, su cuna
aquel precioso niño, que tuvo la fortuna
de ser llamado, un día, el «gran Pascual Baylón».

Llegado el niño a joven, sus padres acordaron
el ver de qué manera le daban, a Pascual
oficio, en que ocuparse; y tras de consultarlo,
pensaron, muy acordes, por fin, el dedicarlo
a cuidar las ovejas, a «PASTOR», a zagal.

II

Pasando iban los días, y el pastor se afanaba;
Pascual andaba inquieto, buscando el Bien mayor;
el Bien que apetecía su alma enamorada,
y, en éxtasis, contempla la Hostia Inmaculada
en medio de los campos, aquel genial pastor.

Y desprecia riquezas, alegría y honores,
y lícitos placeres que el matrimonio da;
y, buscando afanoso, con ardientes fervores,
al nido se dirige, do encuentra sus amores;
y en el convento el hábito de «FRAILE» viste ya.

III

En el rodar del tiempo, Pascual, sólo confía
en el Dios del Sagrario, que, de todo, es su afán;
su corazón, inquieto, no tiene otra alegría,
ni otra ilusión, ni dicha; y, entonces, y a porfía,
pretende la alta Gloria que las virtudes dan.

Y se eleva a la cumbre de aquella vida austera,
y el Dios de sus amores le atrae sin cesar;
y, por fin, llega un día a la gloria, que anhela,
de morir como un justo, cual él siempre desea,
de poder, como un «SANTO», esta vida acabar

M. C.



Peregrinación nacional, en 1899, al Sepulcro de San Pascual

Agonizaba el pasado siglo XIX. Durante él, fueron varias las peregrinaciones al Sepulcro del Santo Patrono de Villarreal, y tuvieron, por cumbre, la Nacional Eucarística del 17 de Mayo de 1899, presidida por el Rey de España, representado por el Capitán General de esta Región; bendecida por S. S. el Papa; con la adhesión del Cardenal Primado Dr. Sancha, y asistencia del Arzobispo de Burgos, más los Obispos de la Diócesis Tortosina, el de Lérida y otros prelados; y acudiendo más de sesenta mil peregrinos.

Villarreal, la hospitalaria ciudad de la Plana y del Mijares, abrió sus brazos y brindó su corazón, con fraternal cariño, a los peregrinos, y ningún vecino les cerró las puertas de su casa. No hay espacio para rememorar, siquiera, las relevantes personalidades que de toda España y hasta del extranjero, nos honraron con su visita (1). Apelo al testimonio de mis paisanos de más de medio siglo de edad, testigos de aquel grandioso acontecimiento perpetuado en los anales de Villarreal.

Trenes de Valencia, Cataluña, y Central de Aragón, tranvías y coches, en incesante servicio diario y noctur-

no, trajeron, desde la víspera, a millares de peregrinos, con sus estandartes y músicas, cantando himnos eucarísticos. De Sagunto llegaron, casi a media noche, trescientos a pie. Mas de dos mil adoradores se distribuyeron, por la vigilia, en tre siete iglesias. Nadie durmió aquella noche del 16, y todo eran campanas, músicas, cánticos, luces y vítores entusiastas. En la estación se hacinaban los trenes especiales. Aquí estuvo el Consejo Supremo de Adoradores de España con las secciones de Madrid, Valladolid, Lugo y otras capitales, con más de cien banderas. El espectáculo fué grandioso y conmovió a Roma, donde León XIII había declarado a San Pascual Patrono universal de los Congresos eucarísticos.

El Capitán General, representando a S. M. el Rey, se alojó, con su lucido séquito, en el chalet de nuestro pariente Excmo. Sr. D. Vicente Puchol y Sarthou; y Obispos y personalidades, en casas señoriales de Villarreal. Pero, grandes y pequeños, ricos y pobres, jóvenes y viejos, hombres y mujeres, hermanados, fundidos en un sólo corazón, se confundieron vitoreando

(1) En casa de mis padres (huerto de Carreres), se alojaron, entre otros, Mr. de Pelerín, secretario del Comité internacional de Congresos Eucarísticos, y Mr. Henry Duboire venido exprofeso de París a la Peregrinación; el Catedrático Dr. Rodríguez de Cepeda representando a la Universidad de Valencia; el Dr. M. Gambins Marco; el ingeniero R. D'Ocón; registrador S. de Molina; PP. Escolapios y peregrinos italianos, franceses, catalanes y valencianos en número de cuarenta y cinco en la mesa y casi tantos para pernoctar. Y al igual en todas las casas de Villarreal.

a nuestro Santo lego, a coro de ochenta mil voces de Villarreal, de España y de la Cristiandad.

La ciudad vistió sus mejores galas; arcos de triunfo, colgaduras, enramadas, banderas a centenares, farolillos a millares... ¡Sana alegría del alma religiosa! Y todos desfilaron, con respeto, ante el Santo de la Eucaristía.

Y llegó el día grande: la fiesta del Santo. Las tropas de infantería y caballería presentan armas en la plaza de la iglesia. Suena la marcha real. Llegan la representación del Rey, los Obispos, la Diputación y Ayuntamiento, Autoridades, Cleros, corporaciones, personalidades invitadas, adoradores, peregrinos y pueblo devoto. No caben ya en el inmenso templo arciprestal y en las tres plazas adyacentes a sus tres puertas del himafrente y del crucero; nos quedamos sin poder entrar millares de devotos. En la misa mayor, oficia, de pontifical, el Arzobispo de Burgos y predica el canónigo magistral de Tortosa Dr. R. García. El Obispo de Tortosa, Dr. Rocamora, bendice a los peregrinos. A la salida, el General Moltó es ovacionado con vivas al Rey y a España católica. Se expiden telegramas a S. S. el Papa.

Y por la tarde, la gran procesión que nos hizo recordar la del bicentenario de la canonización del Santo, celebrada en agosto de 1891. Las calles, atestadas de gentes, apenas permitían

angosto pasillo para el desfile religioso; desfile interminable de cofradías y asociaciones, con sus bellísimas imágenes (casi medio centenar), 118 estandartes y guiones, además de cien banderas de la Adoración Nocturna tras de las valiosas andas del artístico grupo escultórico de San Pascual (lamentablemente destrozado en 1936). El cortejo del Stmo. Sacramento que cierra la procesión es de dos mil adoradores y centenares de clérigos e invitados; y tras de la Custodia, los Prelados, representante del Rey, Autoridades, bandas y piquetes de tropa. La entrada en el Templo arciprestal (espléndidamente iluminado) fué, verdaderamente, emocionante en sumo grado.

Quedó escrita en letras de oro, una página en los anales del siglo XIX de Villarreal.—¿Cuándo escribiremos otra semejante, nosotros los villarrealenses de la actual generación del siglo XX?— Cuando inauguremos la basílica eucarística internacional del Santo, cuyos cimientos hemos abierto ya, y cuyas columnas rasgan ya el espacio. Quizás sean nuestros hijos, más que nosotros, quienes vean, antes de fin de siglo, ya coronadas con la cruz las cúpulas del nuevo templo; y recibirán, con su abrazo, a la gran romería internacional al Santo del Sacramento, con la bendición de Dios y la gracia de nuestra Virgen Patrona.

Carlos Sarthou Carreres



TRES VICTORIAS

I

Era el atardecer del 27 de noviembre de 1949. La aurora, en aquel día, había tenido un despertar grisáceo. La atmósfera era pesada y fría, el cielo, cubierto por negros y espesos nubarrones y el aire portador de brisas pirenaicas, embravecido y dominador; mas, en aquel día, se celebraba una gran fiesta. Una fiesta sencilla; pero grandiosa en su sencillez, que no olvidarán nunca los villarrealenses amantes de su santo Patrono. Al filo del mediodía, como sopladadas por un viento misterioso, huyeron las densas masas que cubrían el azul del cielo, dejando ver un sol brillante y majestuoso en lo alto de la bóveda celeste.

A las cuatro de la tarde y coincidiendo con la celebración del 52 aniversario de la proclamación de San Pascual como Patrono de las Obras Eucarísticas, se inauguraba el sitio donde se sentaba el Santo en el refectorio.

Aún resonaba en nuestros oídos el eco de aquella palabra vibrante, fuerte, llena de elocuencia y de poesía del R. P. Marcet, dirigida a una multitud enfervorecida, subido en lo alto de una de las cinco columnas que se levantan pujantes y soberanas, emergiendo del solar que pronto hará realidad la maravilla del Templo Internacional, cuando ya la presencia, en espíritu, del Santo, nos muestra la gran verdad de sus milagros.

A pasos cortos, lentamente, iba alejándose la muchedumbre que, plena de devoción y fe, acudió al acto, como pesarosa de abandonar aquellos lugares impregnados del influjo misterioso de San Pascual. Nos quedamos de los últimos y, al volver nuestra mirada,

vimos a un matrimonio que, muy despacio, entraba en el lugar que fué comedor del que, en vida, era humilde lego franciscano. Ella llevaba un niño en brazos. Un rictus de amargura surcaba sus bellas facciones. Se van acercando. Ya llegan. Sientan al niño en la fría y tosca piedra en que lo hacía el Santo. Caen de rodillas y oímos la voz, cuajada de amor y de emoción, de la madre:

—Hijo, mi vida; pídele a San Pascual, que obre un milagro. Pídele que ilumine a la ciencia humana, que le inspire su poder y sanes de tu enfermedad. El es muy poderoso; si quiere, sanarás. Anda, nene mío, que El querrá y saldrás bien de la operación. Dí con nosotros:

—S. Pascual bendito, tú que fuistes Santo en vida, tú que, desde pequeño, fuiste modelo de virtudes y que amaste y adoraste al Santísimo Sacramento del Altar aún después de muerto, haz que cure de mi enfermedad, haz que la intervención que han de hacerme, para darme la vida que me huye, sea realizada con acierto, para, después, poder imitarte. Hazlo, santito mío, que te lo pido desde el sitio en que tantas veces te sentabas a reparar tus fuerzas. Dame esas fuerzas que necesito, a mí que tanto te amo; dámelas para que mis padres no lloren más, y pueda verles sonreír nuevamente. Sáname, San Pascual, que te quiero mucho. Así sea.

Confundidos con las tres voces que entonaban este angelical canto al Santo Patrono de la Eucaristía, sentimos hondos suspiros; y al mirar el oratorio situado al lado de aquel lugar, vimos, a través del enrejado, los pardos hábitos de las monjitas. Arrodilladas, deslizándose por sus pálidas mejillas incontenidas lágrimas, oraban, llenas

de emoción, pidiendo la curación de aquel tierno infante.

Vimos alejarse al entristecido matrimonio con el niño en brazos; apenas contaba éste seis años de edad; la carita pálida, consumida por la fiebre; pero el Santo obró, el milagro. Hoy este niño goza de plena salud, gracias al Patrono de la Eucaristía y al fervor con que supieron pedir su curación.

II

—Señor, le llaman al teléfono.

El eminentísimo doctor, objeto de esta llamada, acaba de llegar a su casa, exhausto, cansado y agotado, después de una larga jornada de trabajo. Eran pasadas las diez de la noche.

—Diga.

—.....

—Bien; voy en seguida. No se impaciente. Tengo el coche a la puerta.

* * *

—Bueno; esto ya está visto.—Es preciso operar y...

—Estoy muy grave ¿verdad, doctor? Puede decírmelo sin miedo. Ante todo sepa que soy católico; y, aunque no deseo morir y tengo temor de Dios, no me asusta el más allá.

—Bien muchacho; es usted valiente. Ya que así lo desea, he de decirle que, efectivamente, la intervención quirúrgica es muy dudosa. Como católico que es, (en su caso la ciencia humana es poco menos que impotente) sólo puede confiar en el poder divino y pedirle a El su curación. Esto es todo.

Este joven, hijo de una familia de rancio abolengo, residente en una capital de provincia española, tuvo la feliz

inspiración de encomendarse al Santo de la Eucaristía, ofreciéndole venir a postrarse en el sitio que fué última morada suya, si la operación salía con éxito.

Así fué. El humilde lego franciscano, prodiga sus favores a manos llenas a quien, fervorosamente, se encomienda a su protección.

Acompañado de su padre, completamente curado y pleno de salud y de vida, vino este joven a inclinarse, agradecido ante el milagroso Santo, en el lugar donde se construye el nuevo Templo que, para gloria de la catolicidad, se levanta en la fervorosa ciudad de Villarreal de los Infantes.

III

Innumerables son los hechos milagrosos que se realizan, continuamente en este lugar, e ímproba la tarea de narrarlos; sólo, y para terminar, ya que no cuento con más espacio en nuestra revista, dedicaré dos palabras a un hecho lleno de emotividad y de poesía.

Tuvimos, también, la gran satisfacción de poder contemplar cómo dos señoras, madre e hija, ambas de esta ciudad, cuyo nombre no citamos para que no pierda el sabor místico esta bonita oración, pero de muy distinguida familia, entraban, de rodillas, desde la puerta de lo que hoy es capilla y antes refectorio, hasta el lugar donde se sentaba el Santo. Desconocemos la gracia que pedían, más, al ver las irradiaciones de su rostro, el brillo de su mirada y el fervor que ponían en la penitencia, no dudamos que el Santo, que nunca niega nada, haya escuchado sus plegarias.

Así lo deseamos.

Rafael Máximo

Lo que dicen...

Habla D. Enrique Balaguer

—Y dices, amigo Enrique, que esto sucedió...

—En febrero de 1943.

Enrique Balaguer es uno de nuestros obreros carpinteros que trabajan con entusiasmo en las obras del Santo, dentro de su profesión, el cual está más que enamorado de San Pascual por las muchas gracias que ha recibido, y muy en particular, por ésta que es objeto de nuestra entrevista.

—Era entonces yo más joven, naturalmente, y terminaba mi servicio militar.

—Iría contento a su casa ¿verdad?

—Sí. Servía entonces en Irún y nos desplazábamos, con permiso, a Madrid. Quería visitar la capital de España.

—¿Y se lo pidió tal vez a San Pascual?

—No, no fué esto. Durante el trayecto bajé en Venta de Baños.

—¿Para tomar un refresco?

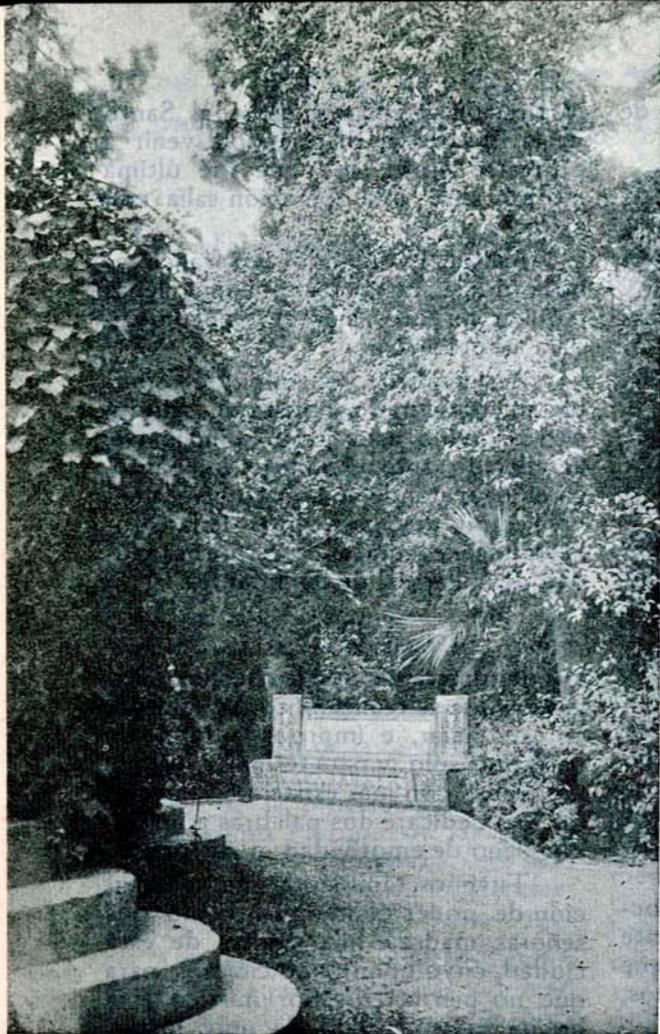
—Al contrario: para calentarme un poco en el restaurante de la estación. Me pareció ver, allí, otro muchacho que iba en la misma dirección mía, y ello fué la causa de que no me percatase de la salida del tren. Cuando me dí cuenta, el tren había ya partido.

—Y ¿cómo se las arregló?

—El Sr. Jefe, muy amable, me dijo que no me apurase, pues dentro de unos instantes llegaría el tren gallego, y podría continuar el viaje. Pero mi situación resultó algo embarazosa, puesto que yo había dejado, en el otro tren, mi equipaje, mi dinero y mi billete.

—Y a Vd., amigo Enrique ¿no se le ocurrió telefonear?

—Lo único que se me ocurrió fué pedírselo a San Pascual. Vino el inter-



RINCÓN DEL JARDÍN DE SAN PASCUAL

ventor, le manifesté lo que me sucedía y fué él quien me indicó lo de recurrir al teléfono, pero no fué necesario.

—Pues...

—Cuando llegamos a la próxima estación, nos informan de que vamos a estar parados más de dos horas, por el percance acaecido en el tren en que debía haber viajado.

—¿Una desgracia, tal vez?

—Afortunadamente, ninguna. Al entrar el tren en agujas, uno de los coches descarriló como si una fuerza misteriosa hubiese obrado aquello para dar tiempo a mi llegada. Al apearme, en la estación vecina, vi a la brigada que iba a prestar socorro y les pedí unirme a ellos, contándoles lo que me estaba sucediendo.

—¿Por fin, alcanzó el tren; no es eso?

—Sí, efectivamente. Y allí, en mi departamento, estaba todo conforme como lo dejé en Venta de Baños: mi maleta con la ropa, el dinero y el billete. Aquello fué un milagro de San Pascual.

—¿Y la RENFE no pidió indemnizaciones al Santo por haber hecho parar el tren?

—Yo, *por si las moscas*, y por no dar más largas al asunto, me zambullí en mi departamento, y le recé al Santo de mi Villarreal, agradeciéndole el favor alcanzado.

—Gracias, amigo Enrique, por esta relación.

Quizá extrañará a los lectores de fuera de la localidad, que se soliciten y se concedan los favores del Santo de esta forma tan particular.

Muchas veces hemos detenido nuestra pluma, ya dispuesta a escribir sobre éste y otros innumerables casos, por este estilo; y sólo la ha detenido el que pudiese considerarse, por los extraños a esta población, como nimiedades impropias de la seriedad de nuestro Boletín. La realidad nos va superando en todos sentidos y también en éste. Muchas gentes de aquí acuden a esta redacción en demanda de que les publiquemos favores que, si bien para extraños pueden parecer pequeños, para ellos revisten gran importancia.

Aquí hay costumbre de tener al Santo Patrono (lo llaman «el Sant» por autonomasia) por uno más de los habitantes de la localidad. A una anciana le oíamos exclamar ante su sepulcro: «Pascualet, fes-me aixó». (Pascualito, hazme esto). Con esto, creemos dada la explicación de nuestra actitud ante todo lo anteriormente expuesto.

ALFREDO DE GARA

ACLARACIÓN

Ante las declaraciones que hizo el Rdo. P. Bernardino M.^a Rubert en el número anterior, hacemos constar que el P. Bernardino hablaba, solamente, de los primeros restos que se presentaron como el cuerpo auténtico de San Pascual, y que resultaron ser los restos del Beato Diego Baylón. No se trataba, pues, de los restos calcinados que ya fueron, más tarde, autenticados como los verdaderos de San Pascual, y que, actualmente, se conservan en la iglesia arciprestal para ser trasladados a su Templo una vez esté arreglada la Celda en que murió el Santo.

Los gloriosos restos de San Pascual y su Santuario, bajo el Patronato del Jefe del Estado

(Continuación)

VII

Voto especial del Ayuntamiento de Villarreal

El Ayuntamiento, por voto especial, viene celebrando, anualmente, una fiesta votiva en honor y gloria de su Patrón San Pascual, en la dominica siguiente a la festividad del Apóstol San Jaime. En dicha fiesta, antes de la dominación marxista, se entraba por la puerta de la Capilla de San Pascual, que era la de Patronato Real.

Durante el vergonzoso período rojo, tuvo que suspenderse, como todas, la indicada fiesta; pero, apenas liberado Villarreal por las gloriosas fuerzas Nacionales, tan hábilmente acaudilladas por V. E., e indiscutiblemente protegidas por el Altísimo y su Bendita Madre la Virgen del Pilar, nuestro Ayuntamiento, reanudando la cristiana y tradicional costumbre de nuestros mayores, celebró, desde el primer año, la fiesta que, por voto especial desde tiempo inmemorial, dedica Villarreal al Serafín enamorado de

la Eucaristía y especial protector nuestro, San Pascual Baylón.

VIII

Visitan a San Pascual, en su Real Capilla, Ilustres personalidades y todo el pueblo fiel.

En todo tiempo, la Real Capilla de San Pascual fué visitadísima, obedeciendo ello a la popularidad que, desde el primer momento, adquirió la devoción al leguito franciscano. Los valencianos, los españoles todos, se esforzaban en venir a Villarreal, principalmente en las grandes peregrinaciones. Hasta del extranjero son muchos los que vinieron a nuestra ciudad, atraídos por las sublimes virtudes del Patrón de los Centros Eucarísticos. Entre los visitantes destacan Reyes, Cardenales, Primados, Jefes de Gobierno, Ministros, Obispos, Ilustres y bizarros Generales, artistas, poetas y predicadores eminentes, y otros muchísimos elementos de la alta aristocracia intelectual.

(Continuará)

A JESÚS EN EL SAGRARIO

Escondido en el Sagrario
De plata y oro.
Vive, muy olvidado,
El que es mi Todo,
¡Sagrado nido
Do el Amor de mi vida
Vive cautivo!

Tu morada celeste
Dejaste un día.
Por traer a los bombres
Eterna dicha,
Manso Cordero,
En comida trocando
Tu mismo Cuerpo.

A Tí vengo yo ansioso,
Maná y rocío,
Por comer de tu mesa
El Pan divino.
Jesús amado,
Y por siempre a Tí unirme
En fuerte abrazo.

NOTICIARIO

Un literato, por nuestro Templo

Hoy nos vemos honrados por la limosna de uno de los literatos de mejor fama mundial, caballero hispanoamericano, católico ferviente, exaltado españolista y novelista sin par. Hugo-Wast esconde, en este seudónimo, el nombre hidalgo del Martín-Zubiría, exministro y Director de la Biblioteca Nacional Argentina, que sobrepaja, en la personalidad de su magna y extensa obra, a todos los novelistas modernos. Desde aquí, con el respeto que nos inspira su nombre, le rogamos añada, a su aportación económica, un trabajo literario que una éste al del Santo Patrono de la Eucaristía. Y le rogamos nos perdone nuestro atrevimiento.

Visita

Nuestro Presidente ha visitado al Excmo. Sr. D. Esteban Bilbao, Miembro de Honor de la Junta, para darle a conocer la marcha de las obras del Templo. El visitado mostró un verdadero interés por ellas y animó a perseverar en el trabajo para llegar a conseguir la grandiosa Basílica que todos soñamos.

Veladas

El Grupo Artístico «DON BOS-

CO» ha celebrado dos veladas a beneficio de las obras del Templo de San Pascual; en la primera de las cuales (15 de enero) se representó «Los Pastorcillos de Belén» y en la segunda, (5 de Febrero) el drama en tres actos «Fabiola o la Iglesia de las Catacumbas» y el sainete cómico «El Limpiachimeneas». Tanto en la primera como en la segunda representación, los actores y actrices del Grupo Artístico «Don Bosco» se esmeraron en la interpretación de los personajes, de tal forma, que más bien parecía se trataba de obras hechas por profesionales. Lo natural de sus ademanes y la gracia y soltura de su acción, llamaron la atención del numeroso público que asistió a las representaciones y que sumó dos llenos. Agradecemos esta deferencia y el gesto de desprendimiento de esta juventud que destina sus ratos de asueto a una labor artística y educadora tan bien encaminada hacia las obras pías.

El número de Mayo 1949

Comunicamos a nuestros lectores que está terminada la reimpresión de nuestro Boletín del mes de Mayo que por tantos conductos se nos había solicitado. Todos los que lo deseen pueden dirigir sus peticiones a esta Direc-

ción, desde la que se les remitirá al precio de 5 pesetas, ya que solamente se ha hecho una tirada reducida para satisfacer el natural deseo, de muchos suscriptores, de tener la colección.

Nuestra gratitud

Antes de ahora debiéramos haber hecho constar el agradecimiento de la Junta Local a D. Serafin Lloret, por sus desvelos por las obras de San Pascual. A los de casa siempre se les deja para lo último; pero no por eso dejamos de considerar que, en este caso extraordinario, no se puede ocultar una labor tan meritoria. Al Sr. Lloret se debe el que no se hayan parado las obras por necesidades de material, y, sobre todo, la solicitud para facilitar la labor, sin miras materiales de ningún género. El Santo, señor Lloret, le ratificará, en el cielo, su cargo de administrador.

Trabajo voluntario

Durante el pasado mes han pres-

tado sus servicios a las obras del Templo: Ramón Bellmunt, con medio jornal; Manuel Cerisuelo, Enrique Cerisuelo, Bautista Vilanova, José Cubedo, Pascual Safont, Manuel Bonet, Jesús Gimeno y Pascual Mil á, con un jornal; Pascual Canós, Antonio Sebastiá, Bautista González, Agustín Piquer, Pascual Climent (hijo), Manuel Manzanet, Miguel Rubio, Bautista Climent y Francisco Almela, con dos jornales. Para todos deseamos las bendiciones del Santo y les damos las gracias por su labor.

Fiestas religiosas

Los cultos del 17 de Marzo serán a intención de D.^a Ana María Pesudo. Todos los domingos de Cuaresma, a las seis de la tarde, Septenario de la Virgen de los Dolores por las siguientes intenciones: Dolores Miró, Vda. de Fortuño; Francisca Vicent; María Gilbert; Antonio Trías; Ana M.^a Llop Torres; María Gracia Roca; Carmen Ayet.



Contribución a las obras

"Pro Templo de San Pascual Baylón"

ADORACION NOCTURNA: Alfaro 36, Avilés 50, Elciego 25, Villarreal 200.....	311'—
ALGARINEJO: Un devoto del Santo.....	100'—
BARCELONA: M. M. H. 25, María Masip 100, Asunción Creixell 25, Manuel Beltrán 25, Luis Mer 50, Ramón Pesudo 35	260'—
BURRIANA: Rdo. E. Milián	25'—
CARTAGENA: Rdo. José M. ^a Torres	25'—
CASTELLON: José de la Torre 8'50, Ester Ferrer 30.....	38'50
FLIX: Rdo. Javier Redó.....	25'—
FONTETA: Teresa Casals.....	30'—
GANDIA: Capullito Gandiense (niña).....	50'—
LAS NAVAS DEL MARQUES: Juan Barbero.....	10'—
MADRID: Manuel Rubert	60'—
MARIAS DEL SAGRARIO: Avilés 50, Llanes 50.....	100'—
ONDA: Hnas. de la Consolación 25, Teresa Gil 50	75'—
PALMA DE MALLORCA: José Marcet	25'—
P.JZOL: Paquita Civera Sanchis	25'—
TALES: María Prades Pastor.....	25'—
TARRASA: Ricardo Gabaldá 25, Humet Hnos. 500	525'—
VALENCIA: Una devota.....	36'—
VILLARREAL: Cooperativa Católico-Agraria 10.000, Rosa Roger de Coll 25, Carmen Vilanova Candau 25, Dolores Pérez 100, Un sacerdote 50, Eulalia Granell 100, Pas- cual Ramos 3, Un devoto 25, Un devoto 5, Devota Rosario 25, Un devoto del Santo 25, varias devotas 20'50, Veladas 700, Colecta y Comun dad 133'60, Cepillo 108'10	11.345'20

EXTRANJERO

República Argentina-BUENOS AIRES: Gustavo Martínez Zuviria (Hugo-Wast) 100, Es- tados Unidos-DALLAS-TEXAS: PP. Carmelitas 870, V. O. Tercera Franciscana 870, Varios devotos 870.....	2.610'—
Francia-CHATEAUNEUF DE GADAGNE: Lucien boucher.....	1.000'—
Italia-ROMA: Rdo. José Estupiñá del Colegio Español	26'—

LOSAS CRISTAL

Concepción Meseguer 100, los niños José Luis y Rafael Catalá 100.....	200'—
---	-------

COLUMNAS

Fermín Irararay (Logroño) 100, los hermanitos José Pascual, M. ^a Sofía y Francisco Ja- vier Ferrer Sanz 500, Concepción Soriano Carda 100, Francisco Tirado 100, Carmen Martí Taurá 100, Hermanas Antonia y Ana M. ^a Ortells y sobrinos 100, devota C. Ll. M. 100, Una devota 100	1.200'—
--	---------

CELADORAS

ENCARNACION LLOPICO Y M. ^a GRACIA GIL: M. ^a Gracia Gil 6, Milagros Giner 5, Encarnación Llop 6, Dolores Monzó 6, Conchita Colomer 6, Elisa Colomer 6, Vi- cente Colomer 6, Manuel Colomer 6, Santiago Colomer 6, Pascuala Rochera 6, Mi- lagros Fuster 8, Milagros Sanz 6, Ibonne Cagne 20, Miguel Gil 6, Rosita Sarthou 6, Vicente Calvo 6, Vicente Fortuño 10, Luis Basiero 6, Carmen Gil 25, Varios devotos 29'35	182'35
---	--------

- MARIA Y ADORACION PESET: Encarnación Usó 6, María Usó 6, Blas Tobías 6, María Carda 6, Miguel García 6, Rosario Gil 6, Antonia Peirats 6, Dolores Moreno 6, Santiago Broch 6, María Gil 3, María Gracia Mata 6, Pascual Beltrán 6, José Miralles 6, Dolores Ferrer 6, Rdo. Matías Gil 6, Salvador Peset 6, Francisco Taurá 6, Sor Concepción Ayet 3, Ramón Prades 31, Adelina de Trinchera 20, M.^a Dolores Marcet 10, Vicente Gómez 5, José Gómez 3, Pascual Canós 3 174'—
- MARIA TAMBORERO Y MARIA ARNAL: María Llorens 3, Bautista Tamborero 3, Bienvenida Colonques 3, Cesareo García 3, Carmen Cerisuelo 3, Rosario Rubert 3, Bautista Castelló 3, Antonieta Montoro 3, María Vldal 3, Pascual Tamborero 3, Vicente Vila 3, Pascual Cortés 3, José Tamborero 3, Rosario Guarque 3 Dolores Gote-rris 3, M.^a Gracia Bort 3, Francisco Benages 3, Andrés Escorihuela 3, Pascual Montoliu 3, A. G. 25, Pascual Cataluña 3, Salvador Forner 5, José Parra 5, Ricardo Sifre 3, Dolores Peset 3, María Pesudo 3, Vicente Arnal 3, Víctor Balaguer 25, José Moreno 3, Varios devotos 34'20..... 169'20
- MARIA VICENT Y MARIA AHIS: Manuel Farinós 3, Carlos Vilar 5, Pascual Barrachina 3, Víctor Bernat 3, Santos Puertas 3, Dolores Pla 3, Dolores Nebot 3, Tejidos Nebot 3, Antonio Pegueroles 3, Francisco Mezquita 3, José P. Pesudo 3, Miguel Llop 3, Pascual Ibáñez 3, M.^a Gracia Roca 3, Pedro Balaguer 3, Pascual Ortells 3, Juan B. Sifre 3, María Vicent 3, José P. Juan 3, Francisco Cubedo 3, Juan B. López 3, Jaime Carceller 3, Vicente Miliá 3, Carmen Safont 3, Francisco Bernat 25, Lourdes Ortells 25, Concepción Cabedo 25, Varios devotos 3 ... 152'—
- ANA M.^a VILAR Y CARMEN CALDUCH: Elena Saera 6, Vicente Gómez 6, Manuel Goterris 5, Pascual Font de Mora 3, Rdo. Juan Bta. López 3, Dolores Gallén 50, Juan F. Ferrer 5, Adelaida Nácher 6, Víctor Falomir 3, Antonio Tirado 6, María Scglar 6, Manuel Batalla 6, Granja Bar 8, Francisco Bort 6, Carmen Orero 6, Vicente Broch 6, José Broch 3, Concepción Chabrera 3, Cristóbal Falomir 3, Varios devotos 2..... 143'—
- MARIA ORTELLS Y CARMEN VICENT: Ana M.^a Abad 6, Pascuala Costa 6, Bautista Martí 3, Elena Casalta 25, una familia devota 100 140'—
- FELICITAS VILLARREAL Y MERCEDES ARNAL: María Fortuño 9, María Rubio 9, Faustino Badenes 3, Carmen Carda 31, Mercedes Arnal 3, Felicitas Villarreal, 3 María G.^a Gil 25, Varios devotos 54'95 137'95
- CONCHITA MOMPÓ: Carmen Cubedo 3, Encarnación Pesudo 3, Concepción Carda 3, Antonia Ferrer 3, Concepción Monfort 3, Bárbara Costa 3, Antonio Llorens 3, José Pascual Cabrera 5, Argimira Mendoza 3, Carmen Gorris 3, Remedios López 3, Eugenio Viciano 3, Dolores Llorca 3, Francisco Adriá 3, Rosa Menero 3, Dolores Bellmunt 3, María Rubert 3, María Cabedo 3, Pascual Font 3, M.^a Gracia Mata 3, Santiago Cabedo 3, M.^a Gracia Reverter 5, Bautista Colonques 3, Alejandra Es-crich 3, Carmen Cantavella 25, Carmen Rovira 5, Varios devotos 21 127'—
- SALOMÉ GARCÍA: Pascual Taurá 6, José Gimeno 6, María Gracia Clausell 6, Vicente Chabrera 6, Francisca Palacios 6, Pascual Mata 6, José Goterris 6, Pascual Roca 6, Pascual Goterris 5, Carmen García 6, Concepción Bono 6, Miguel García 10, San-tiago Catalán 6, Pascual García 6, Pascual Rubert 10, Manuel Broch 3, Varios devotos 23..... 123'—
- ADORACIÓN USÓ: Emilia García 3, Dolores Elías 3, Fernando Calvo 3, Pascual Usó 3, Rosa Diago 3, Concepción Rubert 3, Francisco Arenós 3, María Sichet 3, Concep-ción Batalla 10, Salvador Moner 3, Concepción Forés 3, Bautista Mata 3, María Gui-not 3, Pascual Cándido 3, Dolores Notari 25, Varios devotos 48'50 122'50

- CONCHITA FALCÓ: Carmen Reca 9, Francisco Juan 9, Vda. Manuel Falcó 9, José Miralles 9, Carmen Llop 6, Carmen Salais 25, Vicente Carda 25, Sor Celina Candau (Pedrola) 25, Una devota 2 119'—
- DOLORES Y ASUNCION VICIANO: Emilia Catalá 3, Encarnación Vicente 3, Concepción Menero 3, Fernando Cortés 3, Teresa Moreno 3, Dolores Costa 3, Concepción Candau 3, M.^a Gracia Fortuño 3, Pascual Fortuño 3, Concepción Menero 3, Concepción Costa 3, Purificación Vilanova 3, M.^a Gracia Menero 3, Angela Renau 3, María Andreu 3, Pascualeta Doménech 3, Gabriel Castellet 3, David Moliner 3, Carmen y María Broch 3, Dolores Batalla 3, Dolores Rubert 3, Francisco Juan Mata 25, Varios devotos 26 117'—
- DOLORES VICENT Y PAQUITA RIBELLES: Carmen Costa 6, Higinia Barceló 6, Josefa Ribelles 6, Mercedes Cabedo 6, Ana M.^a Gilabert 12, Vila-Fer 6, Dolores Chabrera 6, Encarnación Roig 6, Manuel Mezquita 6, María Edo 6, José P. Vidal 3, Varios devotos 41 110'—
- EMILIA SAURI: Eduardo Morales 20, Agustín Martí 6, Jaime Menero 6, José Albellá 6, Francisco Mezquita 6, M.^a Gracia Carda 6, José Chesa 6, Vicente Nebot 6, Concepción Andreu 6, Pascual Ramos 6, Pascual Cubedo 6, Pascual Usó 6, Juan B. Gil 6, Pascual Barrachina 6, Manuel Menero 10, Una devota 2 110'—
- MARIA VICENT Y CARMEN MORENO: Juan Vilar 9, Pascual Candau 6, Rosario Lahoz 9, Carmen Moreno 6, Victoriano Candau 6, Dolores Ferrer 31, Victoriano Rubert 3, Vicente Gil 3, Ana M.^a Gil 3, Varios devotos 31'50 107'50
- CARMEN MANRIQUE Y MARIA USÓ: Ana M.^a Vicent 11, Bta. Planchadell 9, Pascuala Moreno 9, Rosario Valverde 9, Bta. Carceller 9, Rosarito Martín 9, Concepción Cubedo 3, María Cabedo 9, Antonia Aguilera 9, Concepción Usó 9, Concepción Llop 8, Una devota 13 107'—
- FRANCISCA CAMPOS: Buensuceso Palanques 6, María Fortuño 6, José Benlloch 6, Vicente García 6, Pascual Gilabert 6, Concepción Amorós 6, Varios devotos 70'20. 106'20
- MARIA CORBATO Y CONCHITA FONFRIA: Manuel Gascó 6, Salvador Escuder 6, Carmen Gumbau 6, Ana M.^a Ramos 6, D. M. 6, Antonio Cantavella 6, Matilde e Isabel Colom 6, Rogelio Molina 6, Bta. Fuster 6, Matilde Cortés 6, Dolores Colonques 3, Angelita Llopis 3, Varios devotos 21'50 87'50
- CONCHITA RUBERT Y CONCHITA BROCH: Concepción Moner 3, Rosa Font 3, Pedro Cantavella 3, Vicente Ortells 3, Nazario Calpe 3, Matilde Cantavella 3, José Sanz 3, Carmen Pérez 3, José Gil 3, Pascual Rubert 3, Serafín Lloret 3, Francisco Broch 3, Francisco Notari 3, Pascual Taurá 3, Enrique Giménez 3, Santiago Ortells 3, Manuel Gil 3, M.^a Gracia Llop 3, Dolores Ayet 25, Varios devotos 4 83'—
- CARMEN ALMELA Y CONCHITA IBÁÑEZ: Rosario Gómez 9, María Mezquita 9, Clotilde Monfort 9, Concepción Cubero 9, Pascuala Herrero 9, Rosa Gil 9, Antonio Corominas 9, Conchita Ferriols 3, Juan Ibáñez 3, Varios devotos 13'45 82'45
- CONCEPCIÓN CORBATÓ: Vicente Albiol 25, Joaquín Monzonís 25, Concepción Rochera 3, Rosario Menero 3, Pilar Guinot 3, Rdo. Enrique Portalés 5, Carmen García 3, María Gumbau 3, María Font 3 73'—
- MARIA FONT E ISABEL GIL: Amado Tena 3, Pascual Petit 3, Conchita Petit 3, María Fabra 3, Carmen Julve 3, Carmen Broch 3, Pascual Font 3, José M.^a Chesa 25, Carmen Colonques 25 71'—

- LOLA SANZ: Pilar Bono 3, José Janés 3, Saturnino Solá 3, Manuel Notari 3, José Valverde 3, José Mallol 3, Eduardo Sanz 5, María Alayrach 3, Francisco Rius 3, Visitación Gorrís 3, José Carda 3, José M.^a Meseguer 3, Joaquín Fortuño 3, Santiago Manzanaet 3, Victoriano Boiges 3, José Salvá 3, Vda. García 3, Crispulo Serrano 4, Florentino Pérez 3, José María Font 3, José P. Fortea 3, Manuel Miró 3, Salvador Rubert 3 72'—
- PEPITA ROIG Y MARIA FONT: Leticia Llop 6, Dolores Pi 6, Pascual Sanz 6, José M.^a Vilanova 6, Encarnación Diago 6, Carmen Reus 6, Consuelo Cercós 6, María Navarro 6, Marcos Ortega 6, Vicente Parra 6, Julia Miró 6, Varios devotos 1..... 67'—
- MARIA COSTA Y JOSEFINA PALLARÉS: Manuel Sebastía 3, Rosario Cabedo 3, Dolores Rubio 3, Josefina Climent 3, Dolores Manzano 3, Carmen Pesudo 5, Hermanas Cataluña 15, Paquita García 4, María G.^a Batalla 3, Elena Orenga 3, María Rubert 3, Consuelo Carda 3, Manuel Pesudo 9, Varias devotas 7..... 67'—
- PILAR PLANES Y CARMEN ALBIOL: Vicente Renau 6, M.^a García Almela 6, Domingo Martínez 6, José Ayet 6, Bta. Ayet 6, Dolores Gil 6, José Sanz 6, M.^a Gracia Rambla 6, Eduardo Molés 6, Concepción Candau 6, José Rambla 5..... 66'—
- MARIA G.^a BELLMUNT Y CONCEPCION LLORENS: Concepción Llorens 3, Salomé García 3, Carmen Catalá 3, Bárbara Bernat 3, Varios devotos 53..... 65'—
- ROSITA FORTUÑO Y ROSITA CORTÉS: Manuel Moreno 3, María Ferrando 3, Enrique Moreno 3, Encarnación Mata 3, Manuel Menero 3, Conchita Girona 3, María Vicent 3, Vicente Moner 3, Francisco Cortés 3, Manuel Esteller 3, Varios devotos 28'15 64'15
- ROSARIO GARCIA Y CARMEN GUMBAU: Manuel Cubedo 6, Carmen Manrique 6, Dolores Mezquita 6, Concepción Catalá 6, María Delás 6, Pascual Taurá 6, Salvador Catalá 6, Bta. Ayet 6, José Artero 6, Unas devotas 9 63'—
- CONCHITA GIL Y JOSEFINA CANTABELLA: Carmen Mezquita 3, Varios devotos 27'35 20'35
- ELENA MARTI Y CARMEN SOLER: Enrique Meseguer 3, Manuel Vilanova 3, M.^a Gracia Vilanova 3, M.^a Gracia Vidal 3, Concepción Gimeno 3, C. G. G. 10, Santiago Sebastía 3, Manuel Gelabert 5, Manuel Pesudo 25, Una devota 3 61'—
- ASUNCION GUMBAU Y MARIA USO: Vicente Usó 3, Vicente Casabó 3, Remedios Esteve 3, Concepción Catalá 3, Rosa Usó 3, José P. Sanz 3, José M.^a Campos 3, Carlos Vilar 3, Rosa Sos 3, Carmen Borillo 3, M.^a Santafé de Borillo 5, Juan Abelló 5, Dolores Pesudo 3, Concepción Pesudo 3, Vicente Micó 3, Ramón Bellmunt 3, Pascual Rius 3, José Peset 3..... 58'—
- ESPERANZA CASASNOVAS Y JULITA ADIEGO: María Verdiá 30, María Llorens 6, José Fernández 6, Matilde Coscolla 6, M.^a Gracia Rambla 3, Andrés Puig 3 54'—
- PILAR VILLARREAL: Carmen Tirado 6, Mercedes Bernat 6, Sofia Moner 6, M.^a Gracia Bernat 6, Varias devotas 30..... 54'—
- ROSARITO GIMENO Y NATIVIDAD ARNAL: Rosarito Gimeno 6, María Amposta 6, Rosario Martínez 5, Francisca Puig 3, Varios devotos 24'50..... 44'50
- JOSEFINA CALLERGUES Y MARIA VILANOVA: Dolores Safont 4, Pedro Fuster 3, Manuel Ortells 3, Carmen Rubio 3, Una familia devota 25, Varias devotas 6..... 44'—

DIRECCIÓN:

PP. Franciscanos

VILLARREAL DE LOS INFANTES (Castellón)

ADMINISTRACIÓN:

Convento de San Pascual (MM. Clarisas)



Este Boletín se entregará gratuitamente en España a quien remita una limosna mínima de 25 pts. anuales, o 3 mensuales, para las obras del Templo.

Y en el Extranjero, 30 pts. anuales en Hispano-América y 50 pts. en el resto de los países.

Julían Concepción Ferrer

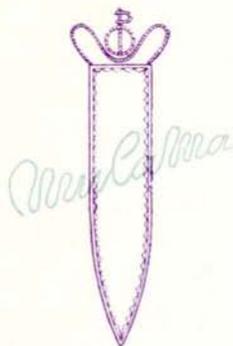
Cerrajería artística,
Construcciones y
Carpintería Metálica

Paseo de la Pechina, 3 y 5 - C. Turia 72 y 81 - Telf. 10.424

V A L E N C I A

PRIMERA CASA EN VALENCIA ESPECIALIZADA EN VENTANALES DE ACERO

ARTESANIAS



CONFECCIONES • MODELOS ORIGINALES
DE ANGORA, ANGORINA Y LANA AUSTRALIA

Desamparados, 23
Teléfono 8

VILLARREAL DE LOS INFANTES



Libreria
Católica

Sucesor de

E. Roses

Penitencia, 18 - Tel. 26

VILLARREAL

*

Colón, 11 - Teléf. 2162

CASTELLÓN



Garza

Real

FÁBRICA DE LICORES

Aviador Franco, 12-14 - Teléfono 182

VILLARREAL

GRÁFICAS

E. Viciano, 18

Teléfono 2379

CASTELLÓN

"La
Magdalena"

MIGUEL IBÁÑEZ ALICART